



*Wichtig!*

Impressum  
Herausgeber: Gemeinde Thüringen  
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer  
Redaktion: Mag. Alexander Thaler  
Tel. 2211, Fax 2211-1, gemeinde@thuringen.at, www.thuringen.at

*Bi üs do z' Thürig*

### Kostenlose Energieberatung

Bertsch Gebhard Ökoberatung  
Raiffeisenstraße 54  
6713 Ludesch  
Vor Anmeldung unter: 5550 23666  
E-Mail: g.bertsch@oekoberatung.at

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

02.06.2016	Dr. Zerlauth
03.06.2016	Dr. Sauerwein
04.06.2016	Dr. Zerlauth
05.06.2016	Dr. Zerlauth
06.06.2016	Dr. Maier
07.06.2016	Dr. Walch
08.06.2016	Dr. Maier
09.06.2016	Dr. Zerlauth
10.06.2016	Dr. Sauerwein
11.06.2016	Dr. Maier
12.06.2016	Dr. Maier
13.06.2016	Dr. Zerlauth
14.06.2016	Dr. Walch
15.06.2016	Dr. Schmidbauer
16.06.2016	Dr. Zerlauth

**Dr. Maier** 05550 / 33400  
**Dr. Sauerwein** 05525 / 63870  
**Dr. Schmidbauer** 05550/21300  
**Dr. Walch** 05525 / 62393  
**Dr. Zerlauth** 05550 / 2208

**Haus** in Thüringen (od. Ludesch, Bludesch) zum **Kauf** gesucht. Wir könnten unsere 78m<sup>2</sup> große Whg. mit großem Balkon am Stadtrand von Bludenz anbieten. Tel.Nr. 0664 5260619

Suche jemand der mir die **Hecken** ums Haus gut und günstig **schneidet**. Tel. Nr. 0699 10017499

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do z' Thürig“ erscheint am 16.06.2016. Unterlagen für Beiträge sind bis 09.06.2016 unter [gemeinde@thuringen.at](mailto:gemeinde@thuringen.at), (Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

**Mitteilung der Gemeinde Thüringen**  
**Nr. 11/2016 Zugestellt durch Post.at.**  
**Amtliche Mitteilung. Donnerstag, 02.06.2016.**

### Ortsfeuerwehr Thüringen

#### 1. Platz für Thüringen I

Am 14. Mai konnte die Wettkampfgruppe Thüringen I einen großartigen Erfolg feiern, indem sie den ersten Rang beim traditionellen Kuppelcup in Blons, der mit 41 teilnehmenden Mannschaften sehr stark besetzt war, erreichte. Nachdem sich die Gruppe als siebtbeste des Grunddurchgangs problemlos für das Achtelfinale qualifiziert hatte, wurden in der KO-Phase nacheinander Schnifis IV, Bregenz Stadt I und Fontanella besiegt. Im Finale wartete mit Silbertal I eine wettkampferprobte Truppe, die bereits zahlreiche Bewerbe für sich hatte entscheiden können. Dieses Mal hatten allerdings unsere Jungs das bessere Ende für sich. Somit hat der begehrte Wanderpokal für den Sieg beim Kuppelcup in Blons für zumindest ein Jahr seine Heimat in Thüringen gefunden. Leider weniger erfolgreich verlief der Bewerb für die Gruppe Thüringen II, die bereits im Grunddurchgang ausschied. Gemeinsam mit anderen mitgereisten Fans feuerten ihre Mitglieder ihre Kameraden dafür anschließend umso mehr an.



### Badmintonclub Thüringen

#### Vereinsmeisterschaften Allgemeine Klasse



Vor zwei Wochen rangen Damen, Herren und Hobbyspieler um die Plätze bei den alljährlichen Vereinsmeisterschaften. In spannenden Begegnungen konnte sich Manfred Müller im Finale gegen Anne Schaar durchsetzen. Die Allgemeine Klasse wurde in einem gemeinsamen Turnier ausgetragen. In beiden Bewerbungen konnten Gertrud

Menardi und Wolfgang Pfister ihren Titel ein weiteres Mal verteidigen. Nachwuchsmeister wurde Stefan Lindenbauer. Das Turnier wurde an einem Abend ausgetragen und fand in der anschließenden Preisverleihung seinen würdigen Abschluss.

#### Allgemeine Klasse

1. Wolfgang Pfister
2. Thomas Berjak
3. Walter Burgartz
4. Schwarzmann David
5. Gertrud Menardi
6. Romana Lindenbauer
7. Stefan Lindenbauer
8. David Pfister

#### Hobby

1. Manfred Müller
2. Anne Schaar
3. Harald Bickel
4. Anita Dobler
5. Fred Schmechel
6. Rosa Nessler
7. Renate Stigger

#### Damen (Finale)

1. Gertrud Menardi
2. Romana Lindenbauer

#### Jugend (Finale)

1. Stefan Lindenbauer
2. David Pfister

### ÖKOPROFIT-Zertifikate

#### Verleihung an Thüringer Unternehmen

Kürzlich fand im Atrium des vorarlberg museums in Bregenz die feierliche Präsentation und Zertifikatsverleihung der ÖKOPROFIT-Betriebe Vorarlberg 2016 statt. Zwölf Unternehmen erhielten erstmalig das Zertifikat, 160 Betriebe wurden rezertifiziert. Dabei durfte Bgm. Harald Witwer gemeinsam mit LStH. Mag. Karlheinz Rüdissler das Ökoprofit-Zertifikat an Martin Küng und die Firma Küng Installationen GmbH neu überreichen. Weiters wurde auch der bereits bestehende ÖKOPROFIT-Betrieb die Küng Bau GmbH erfolgreich rezertifiziert und erneut das Zertifikat verliehen. Die Gemeinde gratuliert den beiden erfolgreichen Thüringer Betrieben herzlich. Allen Preisträgern gratulierte auch der Landesstatthalter herzlich und bedankte sich für das vorbildliche Engagement im Dienste der Nachhaltigkeit. Dabei hob er die Bedeutung der Zertifizierung hervor. „Wer aktiv einen ressourcensparenden Ansatz verfolgt, schont nicht nur die Umwelt. Zugleich lassen sich sehr oft Kosten einsparen, was sich vor allem auch betriebswirtschaftlich positiv auswirkt“, betonte Rüdissler. Zur Sprache brachte der Landesstatthalter auch das positive Image, das mit dem Gütesiegel verknüpft ist und das im Wettbewerb von Vorteil sein kann.

Heuer kann die Initiative auf eine 21-jährige Erfolgsgeschichte zurückblicken. Seit dem Start in Vorarlberg haben über 300 Betriebe an einem ÖKOPROFIT®-Basisprogramm teilgenommen.



### Aus dem Gemeindeamt

#### An alle Hundebesitzer!

In letzter Zeit häufen sich wieder die Beschwerden im Gemeindeamt über Zwischenfälle mit freilaufenden, aggressiven Hunden sowie verschmutzte Gehsteige, Gehwege und Kinderspielflächen in der Gemeinde. Es werden daher alle Hundebesitzer dringend ersucht die Ortspolizeiliche Verordnung der Gemeinde Thüringen einzuhalten. **Hunde dürfen nicht frei herumlaufen, sondern sind an der Leine zu führen. Hundehalter und Hundeführende Personen sind verpflichtet, die durch ihren Hund verursachten Verunreinigungen (Hundekot) von Straßen und Wegen, öffentlich zugänglichen Park- und Erholungsanlagen, Spiel- und Sportgeräten sowie von land- und forstwirtschaftlich genutzten Flächen und Naturschutzgebieten zu beseitigen!**

Im Sinne einer sauberen, schönen Gemeinde und eines guten Miteinanders wird an das Pflichtbewusstsein der Hundebesitzer appelliert!

### Vorankündigung: Eröffnung Montjolaweier

Die Renaturierungsarbeiten am Montjolaweier konnten inzwischen abgeschlossen werden, sodass zu diesem Anlass am **Sonntag, 19. Juni 2016, ab 11:00 Uhr** die Eröffnung stattfindet, zu der die Bevölkerung herzlich eingeladen ist.

### Internationales Sanierungsprojekt historischer Natursteinmauern im Blumenegg

In Zusammenarbeit mit den Gemeinden Bludesch und Thürigen werden von der Universität für Bodenkultur Wien, der Stiftung Umwelteinsatz Schweiz (SUS), der Hochschule Weihenstephan sowie erfahrenen Mauerbauern der Landesstraßenbauabteilung und der Gemeinde Bürs von 30.5. bis 3.6 zwei Abschnitte der historisch bedeutenden Mauern an der Vanovagasse saniert.

### Die Natur mit den Kindern erwandern

Der neue Wanderführer „Kinderwagen- & Tragetouren“ für Vorarlberg beschreibt familienfreundliche Wanderungen und Ausflugsziele, die speziell für Babys und Kleinkinder geeignet sind. In einer Sammlung von über 53 Wegen findet man von kurzen Spaziergängen auch alpine Panorama-Touren. Der Wanderführer hält eine Auswahl für das ganze Jahr bereit. Neben klassischen Touren gibt es auch eine Auswahl für den Winter oder für's Regenwetter. Alle Strecken wurden von den Autorinnen, alle selbst Mütter, mit dem Kinderwagen oder Trage getestet. Erhältlich im Buchhandel, im Gemeindeamt Thüringen oder unter [www.wandaverlag.at](http://www.wandaverlag.at).

### Gemeindeamt geschlossen

Aufgrund einer internen Veranstaltung bleibt das Gemeindeamt am **Mittwoch, 15. Juni 2016**, geschlossen.

## Cd – Präsentation von Adrian Buzac & Yuki Togashi

Sonntag 12.06.2016  
17:00 Uhr – Villa Falkenhorst



Adrian Ionut Buzac gehört zur Spitzenklasse der jungen internationalen Oboisten. Er ist Professor am Landeskonservatorium Vorarlberg und ein international in vielen bedeutenden Musikveranstaltungen willkommener und hochgeschätzter Solist und Orchestermusiker. Yuki Togashi ist ebenfalls Dozentin am Vorarlberger Landeskonservatorium und eine vielbeschäftigte Kammermusikerin. Als Solistin war sie schon in Österreich, der Schweiz, Deutschland, Ungarn, Südkorea und Japan zu hören.

Die beiden präsentieren an diesem Abend ihre neueste Cd. Zu hören sind drei Romanzen für Oboe und Klavier von Schumann, eine Sonate für Oboe und Klavier von Saint-Saëns und die sechs Metamorphosen von Benjamin Britten.

### Robert Schumann (1810 – 1856)

Drei Romanzen für Oboe und Klavier, op. 94

### Camille Saint-Saëns (1835-1921)

Sonate für Oboe und Klavier, op. 166

### Benjamin Britten (1913-1976)

Sechs Metamorphosen nach Ovid, op. 49

Eintritt: EUR 18,-/ Vorverkauf EUR 16,-

Weitere Infos unter [www.villa-falkenhorst.at](http://www.villa-falkenhorst.at)

## Herzlichen Glückwunsch!



zum 91. Geburtstag an  
Frau Bernadete Werle

## Abenteuerlicher Bauernhof hautnah erlebt



An zwei Vormittagen durften wir den Bergbauernhof der Familie Nigsch in Sonntag besuchen. Petra holte uns schon von der Bushaltestelle ab und erklärte uns anhand von Bildern vieles über ihren Bauernhof. Dann ging das Erlebnis los, denn die Kinder durften blind den Kuhstall betreten. Zum Glück waren alle mutig. Sie fütterten die Mutterkühe mit frischem Gras. Im Heustall füllten sie einen

Bettbezug mit Heu und sahen so, wieviel Heu eine Kuh am Tag frisst. Dann durften alle ins Heu springen, das machte natürlich besonders viel Spaß. Mit einer großen Heugabel schoben die Kinder Heu nach unten zu den Kühen und verteilten es. Nach

dieser Arbeit gingen wir Hände waschen, anschließend gab es eine leckere Jause. Selbstgemachtes Brot, Joghurt und Marmelade sowie Käse, Wurst, Butter und Eier wurden herzhafte verspeist. Frisch gestärkt ging es zum Hühnerstall. Manche Kinder trauten sich sogar ein Huhn auf den Arm zu nehmen. Die Kinder konnten so viele erlebnisreiche Eindrücke sammeln und lebensnahes Wissen gewinnen. Danke für den schönen Tag!

Das Kindergartenteam Thüringen



## Obst- und Gartenbauverein Thüringen

### Kurs über Sommerbehandlung an Rebstöcken

Beim jetzt fälligen Sommerschnitt gilt es durch gezielte Maßnahmen die Fruchtmenge und Qualität der Ernte sowie die Gesundheit des Weinstockes zu fördern. Auf eine rege Teilnahme und einen intensiven Wissens- und Gedankenaustausch freut sich der Obst- und Gartenbauverein.

Wann: **Samstag, 04. Juni 2016, 10.00 Uhr**

Treffpunkt: Dorfplatz Thüringen

Kursleiter: Harald Flecker

Obfrau Josefine Walter



## KleiderTAUSCHparty im Walgau

**Samstag, 04. Juni 16, 14.00-16.30 Uhr**

(Kleiderabgabe von 9-12 Uhr möglich)

im Pfarrsaal in Thüringen, mit Kinderbetreuung und Kaffeejause! Eintritt frei!

Du hast auch Häs im Kleiderkasten, das aus irgendeinem Grund dort vereinsamt und dir nur noch den Platz wegnimmt? Gib ihm eine zweite Chance – jemand anderer hat sicher noch Freude daran! Im Gegenzug bekommst du ein anderes Ex-Lieblingsstück. Wer vom Tauschrausch eine Pause braucht, kann sich bei Kaffee und Brötchen erholen und gemütlich schwätza. Du willst wissen, wie du deinen Kleiderkauf nachhaltiger gestalten kannst. Informiere dich am Südwind-Tisch oder am Vormittag während der Kleiderabgabe bei der Infostunde „Augen auf beim Kleiderkauf!“ von 10-11 Uhr.

Nähere Infos: Carina Kraus 0664-2051055 und auf [www.facebook.com/haestuscha](http://www.facebook.com/haestuscha)



## „Afrika“ auf dem Pausenplatz der Musikvolksschule

In einer verlängerten Pause durften die Kinder in eine afrikanische Welt eintauchen: Körbe oder Kübel auf dem Kopf tragen, afrikanische Kleidung anziehen, tanzen, sin-

gen, trommeln, afrikanisches Spielzeug und Instrumente ausprobieren, schwarze Babypuppen mit Tüchern umbinden und mehr. Die ViertklässlerInnen verwandelten mit Frau Moosbrugger den Pausenhof in ein afrikanisches Minidörfchen. Mit Begeisterung „verkauften“ sie um eine kleine Spende eine einfache Jause. Herr Armin Rauch (Eine Welt Gruppe Schlins/Röns) bedankte sich bei den Kindern für die 501 Euro, die ihm für das Projekt zugunsten Aidswaisen in Tansania übergeben werden konnten. Mit diesem Geld, welches er persönlich überbringen wird, kann 20 Kindern ein ganzes Jahr lang ein Schulbesuch ermöglicht werden. „Hilfe vor Ort“ ist die wirksamste Hilfe.

Asante Sana – ein herzliches Danke!



## Weltspieletag 2016

### Unser Park ist zum Spielen da

Sonntag, 05.06.2016, 14:00 – 17:00 Uhr / Villa Falkenhorst/ Park



Bereits zum siebten Mal ruft die Initiative „Kinder in die Mitte“ dazu auf, sich mit öffentlichkeitswirksamen Aktionen für das Recht der Kinder auf Spiel stark zu machen. Nach dem Motto „Spielen, Bewegen, Lachen und Austoben im Freien mit der ganzen Familie“ - findet am 05. Juni ab 14:00 Uhr ein großes Spielefest für Jung und Alt statt. Es erwarten euch viele verschiedene Spiel-

stationen: Schwungtuch, Dosen schießen, Riesenpuzzle, Gummi Twist, Seifenblasen... Nur bei Schönwetter! Eintritt frei. Eltern haben die Aufsichtspflicht.

In Zusammenarbeit mit dem Kindergarten, Spielgruppe Rumpelspielchen, Alpenverein und der Volksschule Thüringen. Unterstützt von „Kinder in die Mitte“/Land Vorarlberg.

## OGV unterstützt Flüchtlinge im „Haus an der Lutz“

Der OGV Thüringen unterstützt die Flüchtlinge im „Haus an der Lutz“ beim Anlegen eines Gartens. Auf dem TISCA-Areal entsteht ein ca. 200 m2 großer Garten für die 15 Familien. Die einzelnen Familien kochen selbständig und können so Gemüse sel-

ber anbauen und zur Eigenversorgung einen Beitrag leisten. Aufgrund der steinigen Bodenverhältnisse musste Humus zugeführt werden bevor mit den Pflanzarbeiten begonnen werden kann. Herzlichen Dank an die Firma I+R Schertler, die ca. 100 m3 besten Humus gratis zur Verfügung gestellt hat. Der OGV Thüringen steht den Familien gemeinsam mit den Betreuern der Caritas mit Rat und Tat zur Seite.



Derzeit mangelt es noch an Gartengeräten. Der OGV ersucht daher die Bevölkerung, nicht mehr benötigte Gartengeräte und Materialien wie Rechen, Gartenhacken, Pflanzgeräte, Gießkannen oder andere nützliche Geräte direkt beim „Haus an der Lutz“ im Caritas-Büro abzugeben.

## Musikschule Blumenegg

### Großes Walsertal

### Tag der offenen Tür

11. Juni, 14:00 – 16:00 Uhr,  
Volksschule Ludesch

Die Musikschule Blumenegg Großes Walsertal präsentiert am Samstag, den 11. Juni in der Volksschule Ludesch ihr vielfältiges Angebot. Um 14:00 Uhr stellt das Lehrerteam der Musikschule die Instrumente anhand der Geschichte „Der musikalische Tiergarten“ vor. Danach können alle angebotenen Instrumente ausprobiert werden und die jeweiligen Lehrerinnen und Lehrer der Musikschule sind für Fragen und Wünsche vor Ort. Das „Pausencafé“ hilft bei der Entscheidungsfindung der Instrumentenwahl. Diese Veranstaltung ist die beste Gelegenheit sich in aller Ruhe über die Musikschule zu informieren und sich umzuschauen. Weitere Infos unter:

[www.ms-blumenegg-grosseswalsertal.at](http://www.ms-blumenegg-grosseswalsertal.at)

Auf Ihr Kommen freut sich das Lehrerteam der Musikschule Blumenegg Großes Walsertal.

## Einladung zur

### Kinderfahrzeugsegnung

Freitag, 17. Juni 2016, 17.00 Uhr

Unter den Linden/St. Anna

Bring dein Lieblingsfahrzeug mit!  
(Bobbycar, Dreirad, Fahrrad, Roller, usw.)

Bei Schlechtwetter findet die Segnung in der St. Anna Kirche statt.



INTERREGIÖNALER ROTTERHEIM-KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

BLUT SPENDEN  
RETTET LEBEN

www.blut.at  
0800 190 190

Di. 5. Juli 2016  
Thüringen  
Musikmittelschule  
17.30 - 21.00 Uhr

Bü bis do z Thüring